

# СВЯЩЕННЫЙ КОРАН АНТОЛОГИЯ

ISLAM INTERNATIONAL PUBLICATIONS LIMITED

**“Selected verses of the Holy Quran”**  
Russian Translation with Arabic text

First Published in 1987  
ISBN 0 85525 037 2

Second Edition 1991

*Published by:*  
Islam International Publications Ltd.  
Islamabad,  
Sheephatch Lane, Tilford,  
Surrey GU10 2AQ, U. K.

*Printed by:*  
Raqeem Press,  
Islamabad, U. K.

ISBN 1 85372 414 9

© 1991 ISLAM INTERNATIONAL PUBLICATIONS LTD.

**Издатель:**  
Исламское международное издательство.  
Исламабад, Шипхатч лейн, Тилфорд, суррей GU 10 2AQ  
Великобритания.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Аллах— Бог.	1
Ангелы.	5
Священный Коран.	7
Пророки.	10
Святой Пророк Ислама.	14
Поклонение.	16
Посты.	17
Расходование средств по Аллаху.	18
Паломничество (Хадж) и Кааба (дом Бога).	20
Передача священного Послания всему человечеству.	22
Этикет, этика, манеры.	24
Исламская экономическая система.	28
Поход Джихада (героические деяния по подобию Аллаха).	29
Личные качества верующих.	31
Равноправие мужчин и женщин.	34
Запрещение растовщичества.	36
Пророчества.	38
Наблюдения, связанные с природой.	40
Некоторые молитвы, как они даются в Священном Коране.	43
Некоторые маленькие, лёгкие для запоминания, главы из Священного Корана.	45

## ОТ ИЗДАТЕЛЕЙ

Эта книга публикуется по разрешению Ахмадийской Мусульманской Общины. Всемирное Ахмадийское Движение в Исламе представляет собой миссионерское движение, которое имеет филиалы в более 124 странах мира. Община построила сотни мечетей в различных частях мира, а также школы, клиники и больницы в африканских странах. Ахмадийская Мусульманская Община имеет целью перевести Священный Коран на 100 основных языков мира, из которых она уже опубликовала Священный Коран на 42 языка, включая русский, албанский, польский, чешский, болгарский, немецкий, испанский, греческий, английский, датский, персидский, малайский, йоруба, менде.

Кроме полного Священного Корана Община смогла перевести и опубликовать к столетию своего существования в 1989 году избранные стихи из Священного Корана “Священный Коран Антология”, избранные сказания Святого Пророка Мухаммада и сборник работ основателя Общины – Хазрат Мирза Гулам Ахмад – Обетованный Мессия и Махди на более 110 языков, включая русский, грузинский, украинский, латышский, литовский, эстонский, болгарский, венгерский, польский, сербский, хорватский, албанский и другие. Настоящим высшим главой общины является Хазрат Мирза Тахир Ахмад, Четвертый Халифатул Масих (преемник Обетованного Мессии), лидер 10 миллионов Ахмадийцев.

Если вы хотите узнать больше об Исламе и Ахмадийской Мусульманской Общине, вы можете написать нам или прямо в Общину по следующему адресу:

AHMADIYYA MUSLIM MISSION  
London Mosque  
16 Gressenhall Road  
London S.W. 18 5 QL

Издатели

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Каждый стих Священного Корана имеет простое и ясное значение, и даже у начинающего при первом чтении может сложиться некоторое представление о его высоком назначении. Далее, каждый стих составляет часть уникальной единой системы многочисленных каналов, содержащих большое количество сравнительно скрытых значений. С помощью этих каналов содержание каждого стиха находится в непрерывной связи с содержанием предыдущего и последующего стихов и глав, как во многоканальной системе связи.

В свете вышесказанного две вещи становятся очевидными:

- а. Каким бы подробным и точным ни был перевод, он только частично может передать содержание такой многосторонней и глубокой книги, как Священный Коран. В самом деле, невозможно утверждать, что какой-либо из переводов Священного Корана адекватно передает читателю всё значение, содержащееся в оригинальном тексте.
- б. Скорее трудно, чем невозможно, как указано выше, выбрать из Священного Корана отдельные стихи на данную тему и считать, что они в достаточной мере представляют избранную тему. Например, если бы нужно было выбрать несколько стихов из священного текста, чтобы представить экономическую систему, как она показана в Священном Коране, задача эта стала бы невыполнимой как по указанным выше причинам, а также и потому, что философия мусульманской экономической системы рассредоточена по большей части Священного Корана, который сам по себе не имеет прямого отношения к экономике.

Тем не менее, когда мы рассмотрим тот факт, что преобладающая часть населения мира, говорящего на разных языках принадлежащего к различным культурным и этническим группам, всё ещё лишена какого-либо доступа к изучению этой замечательнейшей книги, настоятельность этой задачи становится очевидной. Действительно, разве это не трагедия, что за последние четырнадцать столетий Священный Коран был переведён не более, чем на 65 языков, тогда как Библия, по сообщениям библейских обществ, переведена на 1808.

В виду вышесказанного мировая Ахмадийская Община поставила перед собой грандиозную и благородную задачу сделать полные переводы Священного Корана на, по крайней мере, 50 широко распространённых языков к 1989 году — столетию со дня основания Ахмадийской Мусульманской Общины.

В дополнение к этому делается попытка представить Священный Коран, хотя бы частично, говорящим на многих других языках, в то время как продолжается подготовка полного перевода. Чтобы сделать это должным образом были выбраны стихи из Священного Корана на все темы с целью ознакомления с фундаментальными учениями Ислама таких читателей, которые знают об Исламе либо очень мало, либо совсем ничего.

Мы надеемся и молимся, что одновременно с утолением жажды знания эта попытка также породит желание больше узнать о всестороннем руководстве, содержащемся в Священном Коране — окончательном Божественном откровении.

Выбранные стихи охватывают следующие важные темы:

1. Аллах — Бог.
2. Ангелы.
3. Священный Коран.
4. Пророки.
5. Святой Пророк Ислама.
6. Поклонение.
7. Посты.
8. Расходование средств по Аллаху.
9. Паломничество (Хадж) и Кааба (дом Бога).
10. Передача священного Послания всему человечеству.
11. Этикет, этика, манеры.
12. Исламская экономическая система.
13. Поход Джихада (героические деяния по подобию Аллаха).
14. Личные качества верующих.
15. Равноправие мужчин и женщин.
16. Запрещение растовщичества.
17. Пророчества.
18. Наблюдения, связанные с природой.
19. Некоторые молитвы, как они даются в Священном Коране.
20. Некоторые маленькие, лёгкие для запоминания, главы из Священного Корана.

С милостью Аллаха Ахмадийская Мусульманская Община уже сделала полные переводы Священного Корана на следующие языки:

английский, бенгальский, голландский, гурмухи, датский, индонезийский, итальянский, кикуйу, луганда, немецкий, португальский, русский, свахили,

урду, фанти, фиджи, французский, хауса, хинди, шведский, эсперанто, юроба.

Мы также рады сообщить, что почти готовы к публикации переводы на ещё 21 язык. С милостью Аллаха мы скоро сможем представить их в печать.

Эти языки следующие:

албанский, ариа, асами, вьетнамский, гуджрати, испанский, канри, китайский, малайский, мандли, марати, норвежский, польский, пушту, синди, тамильский, телгу, турецкий, уйгурский, шведский, японский.

Перевод на русский язык был пересмотрен Сабиром Уддином Сиддики и Калимом Хавром.

Любые вопросы, касающиеся наличия Священного Корана в переводах на разные языки, следует направлять издателям или в любую Ахмадийскую Мусульманскую Миссию в любой стране мира.

Можно заметить, что заголовки, под которыми подается текст Священного Корана, сами не являются частью текста. Как таковые, они заметно выделяются.

Подборка стихов, представленных в этом томе, была сделана Хазратом Мирзой Тахиром Ахмадом, который является Высшим Главой Мировой Ахмадийской Мусульманской Общины.

# АЛЛАХ — БОГ

1. Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного.

2. Вся хвала подлежит Аллаху, Владыке всех миров.

3. Милостивому, Милосердному.

4. Властителю Судного Дня.

5. Тебе одному мы поклоняемся и к Тебе одному мы взываем о помощи.

6. Наставь нас на путь правый.

7. Путь тех, которых Ты одарил Своими благами, тех, кто не навлек на себя Твоей немилости, и тех, кто не впал в заблуждение.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ②

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ③

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ④

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ⑤

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ⑥

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ⑦ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ

عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ⑧

## Глава 1 1-7.

2. Все, что есть на небесах и на земле, свидетельствует о славе Аллаха: и Он есть Могуч, Мудр.

3. Его есть царство небес и земли, Он воздвигает к жизни и Он посылает смерть, и властвует он надо всем сущим.

4. Он есть Первый и Последний, и Явленный и Скрытый, и Он есть Ведущий все.

5. Он есть тот, Кто сотворил небеса и землю в шесть периодов, затем воссел Он на Престол. Ведает Он о том, что идет в землю, и что выходит из нее, и что исходит с небес, и что восходит на них. Он с вами,

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ① وَهُوَ

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ②

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ ③

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ④

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ⑤ وَهُوَ

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑥

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ

أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُعَلِّمُ مَا يَلْبِغُ

فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنْ



где бы вы не были. И видит Аллах все, что вы делаете.

6. Его есть царство небес и земли, и к Аллаху все возвращается.

7. Он вливает ночь в день, и вливает день в ночь, и Ведает Он обо всем, что таится в груди.

8. Веруйте в Аллаха и Посланника Его, и жертвуйте на пути Аллаха из того, чему сделал Он вас наследниками. И те из вас, которые веруют и жертвуют, получают великую награду.

Глава 57:2-8

2. Все, что есть на небесах, и все, что есть на земле славит Аллаха; Его есть Царство, и Его есть Хвала, и Он властвует надо всем сущим.

3. Это Он сотворил вас, но некоторые из вас неверные, и некоторые из вас — верующие, и Аллах видит то, что вы делаете.

4. Он создал Небеса и землю по истине, и Он придал вам образ, и сделал ваш образ прекрасным, и к Нему конечное возвращение.

5. Он ведает обо всем, что есть на небесах и на земле, и знает Он то, что вы утаиваете, и то, что вы открываете; и знает Аллах все, что есть в груди.

Глава 64:2-5

96. Истинно, Аллах вызывает прорастание зерна и финиковой косточки. Он производит живых из мертвых, и Он же производит мертвых из живых. Это — Аллах: почему, тогда, обращаетесь вы вспять?

السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٥﴾  
لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٦﴾

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٧﴾  
آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفَقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُسْتَحْلِفِينَ فِيهِ فَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفَقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٨﴾

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾  
هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣﴾  
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿٤﴾

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسَبِّحُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٥﴾

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذَلِكُمُ اللَّهُ فَالِقُ نُوُفُوكُنَّ ﴿٩٦﴾

97. Он порождает утро; и Он же сотворил ночь для отдыха, и солнце и луну для исчисления *времени*. Таково повеление Могущего, Мудрого.

98. И это Он сотворил звезды для вас, дабы могли вы, при помощи их, следовать в надлежащем направлении но в крошечной тьме, на суше и на море. Мы изъяснили подробно знамения людям владеющим знанием.

99. И Он же произвел вас из единого существа, и есть для вас обитель и убежище. Мы изъяснили подробно знамения для людей разумеющих.

100. И Он же посылает воду из облака; и этим Мы производим всякие растения; затем, таким образом производим Мы зеленые побеги, из которых Мы производим зерно в колосьях. И из финиковой пальмы, из влагалищ ее, *произрастают* низко спускающиеся грозди. И *таким образом Мы производим* виноградные сады и сады оливковые и гранатовые, — похожие и непохожие *друг на друга*. Взгляните на плоды их, когда они приносят плоды, и на то, как зреют они. Истинно, в этом — знамения для верующих.

101. И они считают бесов равными Аллаху, хотя Он создал их; и они ложно приписывают Ему сыновей и дочерей, с полным невежеством. Свят Он и превыше того, что они приписывают *Ему*.

Глава 6:96-101.

256. Аллах — нет Бога, кроме Него, Бога Живого, Самосущего и Вседержителя. Ни дремота, ни сон не владевают Им. Ему принадлежит все, что есть на небесах и все, что есть на земле. Кто может представлять перед Ним, кроме как с позволения Его? Он знает, что впереди них, и что позади них; и ничего не могут охватить они из ведения Его, кроме того, что угодно

فَلَيْقُ الْأَصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ  
حُسْبَانًا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٩٧﴾

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي  
ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْبَحْرِ قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ  
يَعْلَمُونَ ﴿٩٨﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ  
وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٩﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ  
بُيُوتًا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ  
حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قَنَاطِيرُ ذَاتِ  
الْعُنُقِ وَفِي الْأَعْنَابِ وَالرَّيْتُونَ وَالرَّيْحَانُ مُمِشِيهَا  
وغير متشابهة أنظروا إلى ثمره إذا أنسروا وينبعث  
إن في ذلكم آياتٍ لقومٍ يؤمنون ﴿١٠٠﴾

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنِّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ  
بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَانَكَ وَتَعَالَى عَمَّا  
يَصِفُونَ ﴿١٠١﴾

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ  
وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ  
ذَٰلِكَ الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ  
أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ  
عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

Ему. Престол Его простирается на небеса и на землю; и забота о них не отягощает Его: Он — Всевышний, Великий.

وَلَا يُؤْدُّهَا حِفْظُهُمَا ۗ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٢٣﴾

Глава 2:256

23. Он есть Аллах, помимо Которого нет бога, Ведущий невидимое и видимое. Он Милостив, Милосерд.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٢٤﴾

24. Он есть Аллах, помимо Которого нет бога, Самодержец, Святой, Источник Мира (покоя), Дарователь Безопасности, Защищающий, Могучий, Покоритель, Величественный. Свят Аллах превыше того, что приобщают они к Нему.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ أَلَمَّكَ الْقُدُّوسُ

السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْهَيِّمُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٥﴾

25. Он есть Аллах, Создатель, Ваятель, Образователь, Наипрекрасны имена Его. Все, что есть на небесах и на земле прославляет Его, и Он Могуч, Мудр.

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ

يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾

Глава 59:23-25.

## АНГЕЛЫ

2. Вся хвала принадлежит Аллаху, Творцу небес и земли, Который сделал Ангелов крылатыми Посланниками, с двумя, тремя и четырьмя *крыльями*. Он добавляет к творению, что угодно Ему, ибо у Аллаха есть власть надо всем сущим.

## Глава 35:2.

98. Скажи: «Всякий, кто есть враг Гавриилу — ибо это он низвел в сердце твое, по велению Аллаха, то, что утверждает предшествовавшее ему, и есть руководство и благая весть верным —

99. «Всякий, кто есть враг Аллаха, и Его ангелов, и Его Посланников, и Гавриила, и Михаила, тогда, истинно, Аллах есть враг *таким* неверным».

## Глава 2 :98-99.

178. Праведность не в том состоит, что вы обращаете лицо ваше к Востоку или Западу; но тот *истинно* праведен, кто верует в Аллаха и в Последний День, и в ангелов, и в Книгу, и пророков, и кто деньги свои расходует из любви к Нему на родню свою и сирот и нуждающихся, и странствующих и просящих *милостыню* и на *выкуп* плененных; и кто соблюдает Молитву и платит Закаат; и те, кто, дав обещание, исполняют его, кто терпелив в бедности и несчастиях, и тверд во время войны; такие показали себя правдивыми, и такие боятся Бога.

## Глава 2.178

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ  
الْمَلَكَةَ رُسُلًا أُولِي أَجْنِحَةٍ مَّثْنَى وَثُلَّةٍ وَرُبْعٍ  
يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنْ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ ﴿٢﴾

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ  
بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرًا  
لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٨﴾

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ  
وَمِيكَائِيلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿٩٩﴾

لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَ  
الْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى الْمَالَ عَلَى  
حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالسُّلَّامِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ  
وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى  
الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّادِقِينَ  
فِي الْبُيُوتِ وَالصِّرَاطِ وَقِينَ الْمُنَاسِكِ الَّذِينَ  
صَدَّقُوا وَآوَلِيكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿١٧٨﴾

286. Сей Посланник *Наш* верует в то, что открыто ему Владыкой его, и *то же самое делают* верующие: все они веруют в Аллаха, и в ангелов Его, и в Книги Его, и в Посланников Его,

Глава 2.:286.

76. Аллах избирает Посланников из среды Ангелов, и из среды людей. Истинно, Аллах есть Всеслышащий, Всевидящий.

Глава 22:76.

137. О, вы, верующие, веруйте в Аллаха и Посланника Его, и в Книгу, которую открыл Он Посланнику Своему, и в Книгу, которую Он открыл прежде *того*. И тот, кто не верует в Аллаха и Ангелов Его, и в Книги Его, и в Посланников Его, и в Последний День, истинно, далеко совратился с пути.

Глава 4:137.

أَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ  
كُلٌّ أَمَّنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ  
إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٦﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي  
نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ  
يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١٣٧﴾

# СВЯЩЕННЫЙ КОРАН

2. Алиф Лам Мим.\*

الم

3. Это есть Книга совершенная; она не подлежит сомнению, она есть наставление праведникам,

ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٣﴾

Глава 2:2-3.

78. Что это действительно преславный Коран,

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ﴿٧٨﴾

79. В виде хорошо сохраненной Книги,

فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ﴿٧٩﴾

Глава 56:78-79.

4. В которых заключаются постоянные заповеди.

فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ﴿٨٠﴾

Глава 98:4.

24. Аллах ниспослал наипрекраснейшее Послание в виде Книги, стихи которой взаимно подерживающие и часто повторяющиеся себя; от которой кожа боящихся Владыки их содрагается, затем кожа их и сердца их смягчаются при воспоминании Аллаха, таково наставление Аллаха; Он наставляет ею кого угодно Ему. И тот, кого Аллах считает заблудившимся, не получит наставника.

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانًا تَقْشُرُ مِنْهُ جُلُودَ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدًى لِّلَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ وَمَن يُضَلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ ﴿٢٤﴾

Глава 39:24

2. Ха Мим.\*

حم

3. Клянусь ясною Книгою,

وَ الْكِتَابِ الْبَيِّنِ ﴿٣﴾

4. Мы сделали это Кораном, на ясном прониновеном языке, дабы вы могли понять.

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٤﴾

5. И, истинно, он охранен у Нас в Матери Книги у Нас, возвышенный, полный мудрости.

وَأَنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدِينًا عَلَيْنَا حَكِيمٌ ﴿٥﴾

73. По истине, Мы предложили ответственность небесам, и земле, и горам, но они отказались нести ее и убоялись ее. И человек взял ее на себя. Истинно, он способен на то, чтобы несправедливым и пренебрежительным к себе.

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿٧٣﴾

74. Следствие сего есть то, что Аллах накажет лицемерных мужчин и лицемерных женщин, и мужчин и женщин, поклоняющихся идолам, и Аллах обращается с милосердием к верующим мужчинам и верующим женщинам; ибо Аллах есть Наиболее Прощающий, Милосердный.

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٧٤﴾

Глава 33:73-74

89. Скажи, «Если род человеческий и бесы сговорились бы создать подобное этому Корану, не смогли бы они создать подобное ему, даже, если бы они помогали друг другу.

قُلْ لَيْسَ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٩﴾

90. И, истинно, разнообразными путями Мы изложили для человечества в этом Коране всякие подобия, но большая часть человечества отвергнет все, кроме неверия.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا الْكُفُورًا ﴿٩٠﴾

Глава 17:89-90.

18. Итак, может ли тот, который обладает ясным доказательством от Владыки его, и за которым последует свидетель от Него, для удостоверения его истины, и которому предшествует книга Моисея, наставление и милость, быть самозванцем? Те, которые обдумали все это, веруют в него, а если кто из противящихся не верит в него, Огонь будет обетованным жилищем его. Итак, не сомневайся в этом. Точно это есть истина от Владыки твоего, но большинство людей не веруют.

أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتِهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدًا مِنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ كَتَبَ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَغْرَابِ فَالْتَأَرْ مَوْعِدُهُ ۗ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ ۗ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٨﴾

Глава 11:18.

93. И это есть книга, полная благодати, возвешенная Нами для выполнения того, что предшествовало ей и для того, чтобы мог ты предостеречь Мать городов и тех, которые вокруг нее.

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مَبْرُكًا مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَإِلْتِنَادًا لِمَا أَلْفَرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا

Глава 6:93.

Ныне Я усовершенствовал веру вашу для вас и завершил. Мою милость к вам, и избрал для вас Ислам, как Веру вашу.

Глава 5:4.

156. И это есть Книга, которую ниспослали Мы; полна она благодати. Итак, следуйте ей и охраняйте себя от греха, дабы снискать милость;

6:156.

83. И Мы возвещаем из Корана то, что есть исцеление и милость для верующих; но для неправедных оно лишь усиливает ущерб им.

17:83.

أَيُّومَ الْيَوْمِ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَمُنْتُ عَلَيْكُمْ إِذْ عَمِتِي  
وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مَبْرُكًا فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ  
تُرْحَمُونَ ﴿١٥٦﴾

وَنُزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ  
لِلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿٨٣﴾



# ПРОРОКИ

76. Аллах избирает Посланников из среды Ангелов, и из среды людей. Истинно, Аллах есть Всеслышащий, Всевидящий.

Глава 22:76.

37. И возвели Мы среди каждого народа Посланника, *проповедовавшего*: «Поклоняйтесь Аллаху и избегайте лукавого». Тогда были среди них некоторые, которых направил Аллах, и были среди них некоторые, которые заслужили погибель. Итак, странствуйте по земле и убедитесь в судьбе тех, которые обращались с *пророками*, как со лжецами!

Глава 16:37.

31. И, когда Господь твой сказал ангелам: «Я желаю поставить наместника на земле», они сказали: «Поставишь ли Ты там такого, который произведет смуту на ней и прольет кровь? — и мы славим Тебя Твоей славой и превозносим Твою святость». Он ответил: «Я знаю то, чего вы не знаете».

Глава 2:31.

164. Истинно, Мы послали тебе откровение, как послали Мы откровение Ною и пророкам после него; и послали Мы откровение Аврааму, и Исмаилу, и Исааку, и Иакову, и детям *его* и Иисусу, и Иову, и Ионе, и Аарону, и Соломону, и дали Мы книгу Давиду.

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ  
إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٦﴾

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ  
وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ  
وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَمِنْهُمْ  
مَنْ هَدَى اللَّهُ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكذِّبِينَ ﴿٣٧﴾

وَأَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالتَّيْمِينِ  
مِنْ بَعْدِهِ ۗ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ  
وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ  
يُوسُفَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَآتَيْنَا دَاوُدَ  
سُورًا ﴿٣١﴾

وَأَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالتَّيْمِينِ  
مِنْ بَعْدِهِ ۗ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ  
وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ  
يُوسُفَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَآتَيْنَا دَاوُدَ  
سُورًا ﴿٣١﴾

165. И Мы послали некоторых Посланников, уже упомянутых Нами тебе, и некоторых Посланников, о которых Мы не упоминали тебе; и Адам особым образом беседовал с Моисеем —

Глава 4:164-165.

125. И вспомните, когда Владыка его испытывал Авраама некими повелениями, которые тот исполнил. Он сказал: «Я сделаю тебя вождем людей». Авраам спросил: «И из моих потомков?» Он сказал: «Мой завет не включает в себя грешников».

Глава 2:125.

88. И, истинно, Мы дали Моисею Книгу и послали после него Посланников следовать по его стопам; и Иисусу, сыну Марии, Мы дали явные знамения и укрепили его Духом святости. Итак, всякий раз, как Посланник придет к вам с тем, что нежелательно вам самим, будете ли вы поступать надменно и обходиться с некоторыми, как с обманщиками, а других убивать?

Глава 2:88

91. И перевели Мы сынов Израиля чрез море; и Фараон и орды его преследовали их несправедно и насильственно, пока, когда бедствие потопления настигло его, не сказал он, «Верую я, что нет Бога, кроме Того, в которого веруют сыны Израиля, и я из тех, которые покоряются Ему».

92. «Как! Теперь! Когда был ты прежде сего непокорен и творил смуту.

93. «Посему ныне спасем Мы тебя одним в теле твоём, дабы послужил ты знамением для тех, которые придут после тебя». И истинно, многие люди пренебрегают знамениями Нашими.

Глава 10:91-93.

17. И рассказывай повесть о Марии в Книге. Когда она ушла от людей своих в место, выходящее на восток.

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا  
لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْوِيمًا ﴿١٦٥﴾

وَاذِ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ إِذْ هَمَّ رُبُّهُ بِكَلْبِهِ فَأَنْتَهَمَ لِرَبِّهِ  
جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ  
لَئِن سَأَلْتَهُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿١٢٥﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَتَقَيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ  
وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ  
أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ  
فَتَفَرَّقْنَا عَنْكُمْ فِئَتًا فِئَاتٍ فَذُقُوا ﴿٨٨﴾

وَجِوْرْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ  
وَجُنُودَهُ بَعْثًا وَعَدُوًّا حَتَّى إِذَا أَذْرَكَهُ الْعَرَقُ قَالَ  
أَمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنَتْ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ  
وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩١﴾

النُّونُ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٩٢﴾  
فَأَيُّومَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً  
وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَفُلُونَ ﴿٩٣﴾

وَإِذْ كَرَّمْنَا الْكِتَابَ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا  
مَكَانًا شَرْقِيًّا ﴿١٧﴾

18. И затворилась от них, тогда послали Мы Духа Нашего к ней, и он явился ей в виде мужа совершенного.

19. Она сказала: «Я ищу убежища у Милосердного Единого от тебя: (Оставь меня), если ты боишься Бога.

20. Он ответил: «Я только Посланник Господа твоего, дабы мог я одарить тебя сыном *праведным*».

21. Она сказала: «Как могу я иметь сына, когда ни один муж не касался меня, и не была я нецеломудренной?»

22. Он ответил: «Будет так». Но говорит Владыка твой, «Легко это для меня: и сделаем Мы так, дабы был он знаменем для людей и милостью от Нас, и таково *Наше* предопределение».

23. Итак она зачала его, и удалась с ним в отдаленное место.

24. И муки деторождения привели ее к стволу пальмового дерева. Она сказала: «О, почему не погибла я до этого и не была предана полному забвению».

25. Тогда он воззвал к ней из под

нее, *говоря*, «Не печалься. Владыка твой поместил ручей под тобой;

26. «И встряхни к себе ствол пальмового дерева: тогда свежие спелые финики посыплются на тебя;

27. «Итак, ешь и пей, и освежи око *твое*. И если ты увидишь какого либо человека, скажи: «Я дала обет поста Милосердному; посему не буду я ныне говорить ни с кем из людей».

28. Тогда принесла она его к людям своим, на руках. Они сказали: «О, Мария, странную вещь принесла ты.

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا  
رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ۝

قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ۝

قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا  
زَكِيًّا ۝

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَ  
لَمْ أَكُ بَغِيًّا ۝

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلِيمٌ هَبِئْهُ  
لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ۝

فَحَمَلَتْهُ فَاتَّبَعَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ۝

فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ  
قَالَتْ يَلَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَّوْتًا ۝

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزَنِينَ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ  
تَحْتَكِ سَرِيًّا ۝

وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسْقِطُ عَلَيْكَ رَطْبًا  
جَنِيًّا ۝

فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَإِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ  
أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ

الْيَوْمَ لَأُنْسِيًّا ۝

فَأَنْتَ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا يُبْرِيمُ لَقَدْ جِئْتِ

شَيْئًا قَدْرِيًّا ۝

29. «О, сестра Аарона, отец твой не был порочным, ни мать твоя нецеломудренной!»

30. Тогда она указала на него. Они сказали, «Как можем мы говорить с младенцем в колыбели?»

31. Он сказал: «Я слуга Аллаха, Он даровал мне Книгу и сделал меня Пророком;

32. «И даровал Он мне благословение *Свое*, где бы ни был я; и предписал мне молитву и дарование милостыни, пока я жив;

33. И Он сделал меня покорным матери моей, и Он не сделал меня высокомерным или несчастным.

34. «Мир был на мне в день, когда родился я, и мир будет на мне в день смерти моей, и в день когда я восстану опять к жизни.

35. Таков был Иисус, сын Марии. *Это* есть изложение истины, в которой сомневаются они.

Глава 19:17-35.

82. И вспомните время, когда Аллах принял завет от людей через пророков, говоря: «Я дарую вам Книгу и мудрость, после же придет к вам Посланник, исполняя то, что уже есть у вас; веруйте в него и помогайте ему». И сказал Он: «Согласны ли вы, и принимаете ли вы ответственность, которую Я налагаю на вас в этом?» Они сказали: «Мы согласны»; Он сказал: «Тогда засвидетельствуйте, и Я буду с вами среди свидетелей».

Глава 3:82.

8. И вспомни, когда Мы взяли у пророков завет их, и у тебя, и у Ноя, и Авраама, и Моисея, и Иисуса, сына Марии. Мы взяли у них торжественный завет;

Глава 33:8.

يَا حَتَّ هُرُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ أَمْرًا سَوِيًّا وَمَا كَانَتْ

أُمُّكَ نِعِيًّا ۝

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي

الْمَهْدِ صَبِيًّا ۝

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ تَشَاءُ أُنذِرُ الْكُتُبَ وَحِجْلَةَ نَبِيًّا ۝

وَجَعَلَنِي مُبْرَكًا إِنْ مَا كُنْتُ وَأَوْصِيَنِي بِالصَّلَاةِ

وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ۝

وَبَرًّا بِوَالِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۝

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ

أُبْعَثُ حَيًّا ۝

ذَٰلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ

يَمْتَرُونَ ۝

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ التَّيِّبِينَ لِمَا أَتَيْتُمْ مِنْ

كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا

مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ

وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي قَالُوا أَقْرَرْنَاهُ قَالَ

فَأَشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ

نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ

وَأَخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا عَلِيمًا ۝

# СВЯТОЙ ПРОРОК ИСЛАМА

46. О, Пророк, истинно, послали Мы тебя, как свидетеля и носителя благой вести и предостережения,

47. И как Призывающего к Аллаху по Велению Его, и как светильник, дающий свет.

Глава 33:46-48.

159. Скажи: «О, род человеческий, истинно, я Посланник всем вам от Аллаха, Кому принадлежит царство неба и земли. Нет Бога, кроме Него. Он дарует жизнь и Он посылает смерть. Итак, веруйте в Аллаха, и Его Посланника, Пророка Непорочного, верующего в Аллаха и слова Его; и следуйте за ним, дабы были вы праведно наставлены.

Глава: 7:159

29. И не послали Мы тебя иначе, как носителя благой вести и предостережения для всего рода человеческого; но большинство людей не понимают.

Глава 34:29.

4. И, по истине, уготовано тебе бесконечное воздаяние.

5. И, по истине, *возвеличен ты в своем* высоком нравственном превосхождении.

Глава 68:4-5.

22. Истинно, имеете вы в пророке Аллаха прекрасный образец для всякого, кто боится Аллаха и последнего Дня, и кто много помнит Аллаха.

Глава 33:22.

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٤٦﴾

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ﴿٤٧﴾

قُلْ يَأْتِيهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولٌ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ الْحَنِيفِيَّ الَّذِي الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٩﴾

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَ لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَنُوعٍ ﴿٥٠﴾  
وَإِنَّكَ لَعَلَّ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٥١﴾

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢٢﴾

41. Мохаммед не есть отец никому из ваших мужей, но он — Посланник Аллаха и Печать Пророков; и Аллах ведает все в полной мере.

Глава 33:41.

57. Аллах и ангелы Его посылают благословение Пророку. О, вы верующие, благословляйте и вы его и пожелайте ему мира с полным уважением.

Глава 33:57.

30. Мохаммед есть Посланник Аллаха. И те, которые с ним, суровы с неверными и мягки между собой. Видишь ты, как они поклоняются и падают ниц в молитве, ища милосердия от Аллаха и Милости Его. Признаки их на лицах их, будучи следами поклонов их. Таково описание их в Торе. И описание их в Евангелии уподобляет их хлебному зерну, которое производит росток, затем делает его крепким; затем, он уплотняется и держится на своем стебле, радуя взор сеятеля. Так Господь дарует им прусеяние, дабы Он привел в ярость неверных при виде их. Обещал Аллах тем из них, которые веруют и творят добрые дела, прощение и великую награду.

Глава 48:30.

32. Скажи: «Если вы возлюбили Аллаха, следуйте за мной; тогда Аллах возлюбит вас и простит вам прегрешения ваши; и Аллах Всепрощающий, Милосердный».

33. Скажи: «Повинуйтесь Аллаху и Посланнику Его!» но если они отвратятся, тогда помни, что Аллах не благоволит к неверным.

Глава 3:32-33.

68. О, Посланник! Возвести людям то, что открыто тебе Владыкою твоим; и если ты не Делаешь того, ты вовсе не возвещаешь послания Его. И Аллах охранит тебя от людей. Истинно, Аллах не наставляет неверных.

Глава 5:68.

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ  
اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٤١﴾

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٧﴾

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ  
رُحَمَاءَ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا  
مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيَاهُ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ  
أَشْرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ  
فِي الْإِنْجِيلِ تَشْبُهَ كَرْزَعٍ أَخْرَجَ شَطْطَهُ فَآزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ  
فَاسْتَوَى عَلَى سَوْقِهِ يُعْجِبُ الزَّرَّاعَ لِيَغِيظَ بِهَيْبِهِمُ  
الْكُفَّارَ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣٠﴾

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ  
اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣٢﴾  
قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي  
الْكَافِرِينَ ﴿٣٣﴾

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ  
تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَجْعَمُكَ مِنَ النَّاسِ  
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

# ПОКЛОНЕНИЕ

6. И не было повелено им ничего, кроме, как служить Аллаху, — будучи искренними в повиновении Ему, и будучи праведными, — и соблюдать Молитву, и платить Закаат. И это есть истинная вера.

Глава 98:6.

57. И сотворил Я бесов и людей только для того, чтобы они служили Мне.

Глава 51:57

79. Соблюдай Молитву, когда бледнеет и садится Солнце до темной ночи; и читай Коран *на молитве* на рассвете. Истинно, чтение Корана на рассвете особенно приемлемо Богу.

80. И восставай со сна для этого (Корана) в позднюю часть ночи, как сверхдолжный труд для тебя. Возможно, что Владыка твой возведет тебя на высокую степень достоинства.

Глава 17:79-80.

239. Блюдите Молитвы и среднюю Молитву, и предстаньте пред Аллахом с покорностью.

Глава 2:239

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ  
الدِّينَ هُمْ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ  
وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَامَةِ ⑥

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ⑤

اقْرَأِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَ  
قُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ⑤

وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ ۗ عَنْكَ بِبَعْتِكَ  
رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ⑥

حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا  
لِلَّهِ قَانِتِينَ ⑥

# ПОСТЫ

184. О, вы, верующие, пост предписан для вас, как он был предписан для тех, кто был прежде вас, чтобы вы могли достичь праведности.

185. *Пост предписан на установленное число дней, но если кто из вас поражен недугом или путешествует, тот да постился* то же число других дней; а для тех, кто может соблюдать пост *лишь* с большим затруднением, положено искупление — кормление бедняка. И если кто делает доброе дело с охотным послушанием, тому *от сего* лучше будет. И пост полезен для вас, если бы вы только знали.

## Глава 2

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ  
عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٤﴾  
أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَى  
سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ  
فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ  
لَّهُ وَأَن تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٥﴾



# РАСХОДОВАНИЕ СРЕДСТВ ПО АЛЛАХУ

44. И соблюдайте Молитву и уплачивайте Закаат и поклоняйтесь с теми, кто поклоняется.

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٤﴾

Глава 2:44.

39. Итак, отдай должное сроднику, и нуждающемуся, и страннику. Это лучше для тех, которые ищут милости Аллаха, и такие преуспеют.

فَاتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّبِيلَ  
ذَلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ

Глава 30:39.

20. И в достоянии их была должная доля как для того, кто просил подаяния, так и для того, который не мог просить.

هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٣٩﴾  
وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿٢٠﴾

Глава 51:20.

25. И те, в достоянии которых определена доля

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ﴿٢٥﴾

26. Для нищего, равно как и для того, кто не может просить подаяния,

لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿٢٦﴾

Глава 70:25-26.

60. Милостыня *предназначается* лишь для бедных и нуждающихся, и для трудящихся в связи с ней, и для тех, сердца которых нуждаются в утешении, и для освобождения рабов, и для обремененных долгами, и для служения Аллаху, и для странствующих: *такое* предписание Аллаха. И Аллах Всеведущ, Мудр.

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ  
عَلَيْهَا وَالْمَوْلَاةَ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغُرَبَاءِ  
وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَوَيْضَةٌ مِّنَ اللَّهِ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾

Глава 9:60.

255. О, вы, верующие, жертвуйте из того, что Мы даровали вам прежде чем придет день, когда не будет ни купли, ни продажи, ни дружбы, ни предстательства; и неверующие причиняют вред *самим себе*.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ  
أَنْ يَأْتِيَكُمْ يَوْمٌ لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خِلاَةَ وَلَا شَفَاعَةً  
وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٥٥﴾

262. Те, которые жертвуют богатство свое во имя Аллаха, подобны зерну, из которого вырастают семь колосьев, и в каждом колосе по сто зерен. И Аллах еще более приумножает *это* кому угодно Ему. И Аллах Щедр, Всеведуш.

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ  
حَبَّةٍ أُنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةٌ  
حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضَعِّفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦٢﴾

263. Тех, которые пожертвовали богатство свое во имя Аллаха, и, когда пожертвовали, не попрекают и не обижают, ожидает награда от Владыки их, и не узнают они ни страха, ни сокрушения.

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا  
يَتَذَكَّرُونَ أَمْ أَنْفَقُوا مِمَّا وَلَا أَدْرَى لَهُمْ أَجْرُهُمْ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٦٣﴾

266. И те, которые жертвуют богатство свое ища угодить Аллаху и укрепить души свои, подобны саду на возвышенном месте. Сильный дождь падает на него и удваивает плоды его. Но если сильный дождь не падает на него, то *достаточен* и легкий дождь. Аллах видит ваши дела.

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ  
اللَّهِ وَتَثْبِيْتًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ  
أَصَابَهَا وَايْلٌ فَأَتَتْ أُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ فَإِنْ لَمْ يُضِبْهَا  
وَايْلٌ فَطُلٌّ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٦٦﴾

275. Те, которые жертвуют свое богатство день и ночь, тайно и открыто, получают награду свою от Владыки своего; *не узнают* ни страха они, ни сокрушения.

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا  
وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ  
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٥﴾

Глава 2:255,2:262-263,2:266. 275.

39. Смотрите, вы призваны жертвовать на пути Аллаха, но некоторые из вас скупы. И всякий, кто скуп, — скуп только к собственной душе. И Аллах ни в чем не нуждается, это вы имеете нужды. И если вы обращаетесь вспять, Он приведет на место ваше другой народ, и они не будут подобны вам.

هَاتِمٌ هُوَ لِأَنَّ تَدْعُونَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
فِيَنْتَكُمُ مَنْ يَبْغُلُ وَمَنْ يَبْغُلْ فَإِنَّمَا يَبْغُلُ عَنْ  
نَفْسِهِ وَاللَّهُ الْعَلِيمُ وَأَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ وَإِنْ تَوَلَّوْا  
يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَلَكُمْ ﴿٣٩﴾

Глава 47:39

# ПАЛОМНИЧЕСТВО (ХАДЖ) И КААБА (ДОМ БОГА)

26. *Что же касается тех, которые не веруют и удерживают людей от пути Аллаха и от Священной Мечети, — которую Мы установили равно для всех людей, будь они местные жители или обитатели пустыни, — и всех, которые, чрез свою нечестивость стремятся там к богохульству — Мы заставим их вкусить тяжкой кары.*

27. *И вспомни, когда определили Мы Аврааму место для Дома, и сказали: «Не приобщай ничего ко Мне, и соблюдай Дом Мой в чистоте для тех, которые ходят вокруг, и для тех, которые стоят и кладут поклоны и падают ниц в молитве;*

28. *«И провозгласи Паломничество роду человеческому. Придут они к тебе и пешком, и на всякого рода тощем верблюде, путешествуя по всякой трудной и дальней дороге.*

29. *«Дабы быть там, чтобы извлечь благодеяния для себя и призывать имя Аллаха, в течение установленных дней, над скотом, который Он даровал им. Затем, вкушайте вы от него и кормите бедствующих и тех в нужде.*

30. *«Затем, пусть займутся они личной чистотой своей, и совершают обряды свои, и ходят вокруг Древнего Дома».*

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ  
وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً  
إِلْعَاقُ فِيهِ وَالْبَيْتِ وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ  
يُظْمَرُ نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ الْيَمِينِ ﴿٢٦﴾

وَأَذِّنَا لِلْإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَن لَّا تُشْرِكْ  
بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ  
وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿٢٧﴾

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى  
كُلِّ صَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿٢٨﴾  
لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي

أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ بَيْهِمَتِ الْأَنْعَامِ  
فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ﴿٢٩﴾

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نُدْوَرَهُمْ وَلِيَبْطِئُوا  
بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٣٠﴾

98. Явные знамения находятся в нем; это — место Авраама; и входящий в него обретает мир. И паломничество к Дому есть долг людей перед Аллахом, — тех, которые могут найти дорогу туда. А кто не верует, *пусть помнит*, что Аллах, истинно, независим от всякой твари.

Глава 3:98.

198. Месяцы паломничества хорошо известны; итак, кто решит предпринять паломничество в эти месяцы, *должен помнить*, что во время его не должно *быть* ни сквернословия, ни беззакония, ни ссор. И Аллах ведает все доброе, что вы творите. И запаситесь *необходимыми* припасами, но, истинно, наилучший из них есть праведность. И бойтесь Меня *одного*, о люди, разумеющие.

Глава 2:198.

فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ  
إِمْنًا ۗ وَيُلْهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ  
إِلَيْهِ سَبِيلًا ۗ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٩٨﴾

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ  
فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقًا وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ ۗ وَمَا  
تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمْهُ اللَّهُ ۗ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ  
الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونِ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٨﴾

وَيُلْهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ

# ПЕРЕДАЧА СВЯЩЕННОГО ПОСЛАНИЯ ВСЕМУ ЧЕЛОВЕЧЕСТВУ

34. И чья речь лучше того, кто призывает *людей* к Аллаху и творит добрые дела и говорит: «Истинно, я из тех, которые покоряются?»

35. Добро и зло не равны. Отражай *зло* тем, что есть лучшее. И вот, тот, между кем и тобой была вражда, делается как если бы был он близким другом *твоим*.

36. И никому не даруется это, как только тем, которые устойчивы, и никому не даруется это, как только обладающему великим благородством.

Глава 41:34-36.

126. Призывай к пути Господа твоего с мудростью и благим увещанием, и рассуждай с ними наилучшим путем, Истинно, Владыка твой знает лучше, кто совратился с пути Его; и лучше знает Он тех, которые наставлены в праведности.

127. И если вы *желаете* наказать *угнетателей*, то накажите *их* в той мере, в какой вы были обижены; но, ежели выкажете вы терпение, истинно, это лучше для тех, которые терпеливы.

128. И ты выноси *все* с терпением; и, воинству, терпение твое *Возможно* лишь с помощью Аллаха. И не сокрушайся о них, и да не тревожат тебя умыслы их.

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا تَمَنَّ دَعَاءًا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ  
صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٤﴾

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي  
هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ

كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾

وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقِيهَا  
إِلَّا ذُو حِظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٦﴾

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالنَّوْعِظْ بِالْحَسَنَةِ  
وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ

بِمَنْ صَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٦﴾

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِشَيْءٍ مَّا عَوْقَبْتُمْ بِهِ ۗ

وَإِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿١٢٧﴾

وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ

وَلَا تَكُ فِي صَيْقِلٍ مِّمَّا يَنْكَرُونَ ﴿١٢٨﴾

## ПЕРЕДАЧА СВЯЩЕННОГО ПОСЛАНИЯ

129. Истинно, Аллах с теми, которые праведны и творят добро.

Глава 16:126-129.

6. И, если кто либо из идолопоклонников испросит защиты у тебя, защити его, дабы мог он слышать слово Аллаха; после чего отправь его в его место безопасности. Ибо они — люди, пребывающие в невежестве.

Глава 9:6.

18. И те, которые избегают ложных богов и не поклоняются им, но прибегают к Аллаху — для них есть радостная весть. Итак, подай радостную весть слугам Моим,

19. Которые внемлют Слову и следуют за лучшим из него. Тех наставил Аллах, и те одарены разумением.

Глава 39:18-19.

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ  
مُحْسِنُونَ ﴿١٩﴾

وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الشُّرَكِيِّنَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ  
كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا  
يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا  
إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٨﴾  
الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ أُولَٰئِكَ  
الَّذِينَ هَدَىٰ اللَّهُ لَهُمُ اللَّهُ وَأُولَٰئِكَ هُمْ أُولُوا الْأَبَابِ ﴿١٩﴾

# ЭТИКЕТ, ЭТИКА, МАНЕРЫ

11. Верующие, воистину, не иначе, как братья. Посему, установите мир между братьями, и бойтесь Аллаха дабы удостоиться милости.

12. О, вы верующие! Не допускайте, чтобы один народ осмеивал другой народ, который быть может лучше его, и не допускайте женщин *осмеивать* женщин, которые может быть лучше их. И не клеветите друг на друга, и не давайте кличек друг другу. Одно даже имя, означающее бесчестье, есть уже зло после того, как человек сделался верующим; и всякий, кто не кается в том, — творит зло.

13. О, вы верующие! Избегайте частых подозрений, ибо некоторое подозрение есть грех. И не выслеживайте и не злословьте (при отсутствии) друг о друге. Станет ли кто либо из вас есть мясо своего умершего брата? Точно, это было бы отвратительно вам. И бойтесь Аллаха. Истинно, Аллах обращается с состраданием и есть Милосерд.

Глава 49:11-13.

37. И поклоняйтесь Аллаху, и не приобщайте никого к Нему, и *оказывайте* заботливость родителям, и родне, и сиротам, и нуждающимся, и соседу, который ближний вам, и соседу, который чужой вам, и близкому другу, и страннику, и тем, которые принадлежат правым рукам вашим.

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ  
وَ اتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ⑪

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى  
أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِنْ نِسَاءٍ عَسَى  
أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ وَلَا تَلْبِسُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا  
تَتَّبِعُوا بِالْأَلْقَابِ بئْسَ الإِسْمُ الفُسُوقُ بَعْدَ  
الإِيْمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتُبْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑫

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ  
بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَ بْ  
بَعْضِكُمْ بَعْضًا أَيُّبُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ  
أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ  
تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ⑬

وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَ بِالْوَالِدَيْنِ  
إِحْسَانًا وَ بِذِي الْقُرْبَىٰ وَ النَّسَبِ وَ السَّكِينِ وَ الْجَارِ  
ذِي الْقُرْبَىٰ وَ الْجَارِ الْجُنُبِ وَ الصَّاحِبِ بِالْجَنبِ

Истинно, не благоволит Аллах к горделивым и тщеславным;

وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنْ اللَّهُ لَأَجَبٌ  
مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا ﴿١٧٧﴾

38. Те, которые скупятся, и призывают людей к скупости, и утаивают то, что Аллах даровал им от щедрот Своих. И уготовали Мы неверным позорное наказание.

الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبَخْلِ وَيَكْمُنُونَ  
مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا  
مُهِينًا ﴿١٧٨﴾

39. И те, которые жертвуют из богатства своего на показ людям и не веруют в Аллаха и Последний День. И тот, друг кого Сатана, да помнит, что недобрый он друг.

وَالَّذِينَ يُؤْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِيقَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ  
بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا  
فَسَاءَ قَرِينًا ﴿١٧٩﴾

Глава 4:37-39.

91. Истинно, Аллах предписывает справедливость, и повелевает делать добро другим и помогать как родным; и воспрещает непристойность и явное зло, и греховное преступление закона. Он увещевает вас, дабы вы могли остеречься.

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَالِاتِّقَاءِ ذِمَّةَ  
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ  
يَعْظُمُ لَعْنُكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩١﴾

92. И исполняйте завет Аллаха, когда вы приняли завет; и не нарушайте клятв, после того как вы утвердили их, когда вы сделали Аллаха порукою вашей. Истинно, Аллах ведает, что творите вы.

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ  
بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا  
إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩٢﴾

93. И не будьте подобными той, которая, крепко засучив пряжу свою, разрывает ее на куски. Вы обращаете ваши клятвы в средство обмана между собой, боясь, как бы один народ не сделался могущественнее другого народа. Истинно, Аллах испытывает этим вас, и, в День Воскресения, Он сделает ясным для вас то, в чем были у вас разногласия.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ  
أَنْكَارًا تَتَخَدَّوْنَ أَيْمَانَكُمْ دَعْوَىٰ بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ  
أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّا يَبْلُغُكُمْ اللَّهُ بِهِ وَلِيُبَيِّنَ  
لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾

Глава 16:91-93.

136. О, вы, верующие, строго соблюдайте правосудие, и будьте свидетелями пред Аллахом, даже если бы то было против вас самих, или против родителей и

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوِّمِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ  
لِلَّهِ وَلَا عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ ؕ إِنْ



близких *ваших*. Богат ли он или беден, Аллах более печется о них обоих, *чем вы*. Итак, не следуйте низким побуждениям, дабы вы *могли поступать* по справедливости. И если вы утаиваете *истину* или обходите *ее*, то *помните*, что Аллаху вполне ведомы деяния ваши.

Глава 4:136.

149. Не одобряет Аллах, когда говорят непристойные слова во всеуслышание, разве только, когда кто *бывает* обижаем. Истинно, Аллах — Всеслышающий, Всеведущий.

150. Обнародуете ли вы доброе дело или скроете его, или простите зло, истинно, Аллах Отпускающий грехи, Всемогущий.

Глава 4:149-150.

9. О, вы, верующие! Будьте тверды на служении Аллаху, свидетельствуя без пристрастия! И да не побуждает вас вражда людская поступать иначе, как по справедливости. Будьте *всегда* справедливы, это — ближе к праведности. И бойтесь Аллаха. Истинно, Аллаху ведомы дела ваши.

10. Аллах обещал тем, которые веруют и творят добрые дела, прощение и награду великую.

11. *Что же касается* тех, которые не веруют и отвергают знамения Наши, они — люди Ада.

Глава 5:10-11.

32. И не убивайте детей ваших из за страха бедности. Мы заботимся и о них, и о вас. Истинно, убийство их есть великий грех.

33. И не приближайтесь к прелюбодеянию; ибо оно есть омерзение и злой путь.

يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أُولَىٰ بِهِنَّ تَتَّبِعُوا  
الهُوَىٰ أَنْ تَعْدُوا لَهُ وَإِنْ تُلُوا أَوْ تُعْرَضُوا فَإِنَّ اللَّهَ  
كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٣٦﴾

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوِّ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا  
مَنْ ظَلَمَ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا ﴿١٤٩﴾  
إِنْ تَبَدُّوا خَيْرًا أَوْ تَخَفُوا أَوْ تَعَفَّوْا عَنْ سُوءٍ  
فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا قَدِيرًا ﴿١٥٠﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ  
وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نُ قَوْمٍ عَلَىٰ آلَا تَعْدُوا أَرْعِدُوا  
هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا  
تَعْمَلُونَ ﴿٩﴾

وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ  
مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّجْمِ ﴿١١﴾

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ حَشِيَّةً ۖ اِمْلَاقِي نَحْنُ نَرِزُّهُمْ  
وَأَيًّا كُمْ لَنْ تَتْلَهُمْ كَانَ خِطَاً كَبِيرًا ﴿٣٢﴾  
وَلَا تَقْرُبُوا الزَّوْرَىٰ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا ﴿٣٣﴾

34. И не убивайте души, что воспретил Аллах, кроме как ради справедливого дела. А кто убивает несправедливо, истинно, дали Мы разрешение наследнику его, но, да не преступает он пределов в убийстве; ибо ему помогает закон.

35. И не касайтесь имущества сироты, кроме как во благо *ему*, пока не достигнет он зрелого возраста. И выполняйте договор; ибо будете вы призваны к ответу относительно договора.

36. И давайте полную меру, когда вы мерите и взвешивайте на верных весах; это много полезнее и *ведет* к лучшим последствиям.

37. И не следуй тому, о чем ты не знаешь. Истинно, ухо, и глаз, и сердце — все они будут призваны к ответу *о том*.

38. И не ходи по земле горделиво, ибо не можешь ты расколоть землю, и рост твой не может достичь гор.

39. То, что есть зло во всем этом, — омерзительно в глазах Владыки твоего.

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ قَتَلَ مَطْلُونًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا فَلْيَبْرُفْ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ﴿٣٤﴾

وَلَا تَقْرُبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ﴿٣٥﴾  
وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كُلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٣٦﴾

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ﴿٣٧﴾  
وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ﴿٣٨﴾

كُلُّ ذَٰلِكَ كَانَ سَيِّئَةً عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ﴿٣٩﴾

# ИСЛАМСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

117. И тогда Мы сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму»; и они все поклонились. Но Иблис не *поклонился*. Он отказался.

118. Посему Мы сказали: «О, Адам, это враг тебе и жене твоей; итак, не дай ему изгнать вас обоих из сада, чтобы вы не терпели муки.

119. «Уготовано для тебя, что не будешь ты чувствовать голода в нем, и не будешь ты гол.

120. «И не будешь ты жаждать в нем, ни подвергаться солнечному зною».

## Глава 20:117-120.

189. Не поглощайте богатство ваше среди самих себя, чрез неправду и не предлагайте его властям, *в виде взятки*, с сознательным намерением несправедливо поглотить часть богатства *других* людей.

## Глава 2:189.

30. О, вы, верующие, не потребляйте имущество ваше между собой незаконными способами, исключая то, что *вы наживаете* торговлей по взаимному соглашению. И не умерщвляйте самих себя: Истинно Милосерд к вам Аллах.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ  
أَبَى ۝

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا  
يُخْرِجُكَمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْفَى ۝

إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَى ۝

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى ۝

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْأُوا بِهَا  
إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ  
وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ  
بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ  
وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝

# ДЖИХАДА (ГЕРОИЧЕСКИЕ ДЕЯНИЯ ПО ПОДОБИЮ АЛЛАХА)

40. Позволение *сражаться* дано тем, которые подвергаются нападению, ибо они были обижены — и, точно, Аллах имеет власть помочь им, —

41. Тем, которые были незаконно изгнаны из домов своих потому только, что они сказали: «Владыка наш есть Аллах». — И если бы Аллах не отражал одних людей посредством других, истинно, были бы разрушены монастыри, и церкви, и синагоги, и мечети, в которых многократно поминается имя Аллаха. Истинно, Аллах поможет тому, кто помогает Ему. Аллах, истинно, есть Сильный, Могучий.

Глава 22:40-41.

9. Не возбраняет вам Аллах, — по отношению к тем, которые не сражались против вас из-за веры *вашей*, и которые не изгоняли вас из домов ваших, — оказывать расположение им и поступать с ними справедливо; ибо любит Аллах тех, которые справедливы.

10. Аллах только возбраняет вам, быть в дружбе с теми, которые сражались против вас из за веры *вашей*, и изгоняли вас из домов ваших, и помогали *другим* изгонять вас, И те, которые вступают в дружбу с ними, — они суть преступники.

Глава 60:9-10

أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ  
نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ﴿٤٠﴾

الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَنْ  
يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ  
بِبَعْضٍ لَهَدَمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَ  
مَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَّ  
اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٤١﴾

لَا يَنْهَىٰكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي  
الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ  
وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٩﴾

إِنَّمَا يَنْهَىٰكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ  
وَأَخْرَجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ وَظَهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ  
أَنْ تَوَلَّوهُمْ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١٠﴾

11. «О, вы верующие, поведать ли мне вам о сделке, которая спасет вас от мучительной кары?»

12. «Вы должны верить в Аллаха и Посланника Его, и должны подвизаться во имя Аллаха именем вашим и жизнью вашей. Так лучше для вас, если бы только знали вы.

Глава 61:11-12.

70. И те, которые подвизаются во имя Наше, — по истине, Мы наставим их на путях наших. И, истинно, Аллах с теми, кто творит добро.

Глава 29:70.

20. Те, которые веруют и *оставляют дома свои ради Господа*, и подвизаются во имя Аллаха имуществом своим и жизнью своею, имеют высшую степень достоинства в глазах Аллаха. И они — победят.

Глава 9:20.

111. Истинно, приобрел Аллах от верующих их жизнь и имущество их в обмен на *небесный Сад*, уготованный им: они бьются во имя Аллаха, и разят, и *сами падают пораженные* — непреложное обетование, возложенное *Им* на Самого себя и *возвещенное* в Торе, и в Евангелии, и в Коране. И кто более верен чем Аллах обещанию Своему? Возрадуйтесь же договору, заключенному вами с Ним; и это — великое торжество.

Глава 9:111.

96. Верующие, которые не двигаются с *места*, кроме увечных и те, которые подвизаются во имя Аллаха со своим достоинством и существом своим — не равны друг другу. Аллах возвеличил в достоинстве подвизающихся с достоинством своим и существом своим над сидящими *на месте*. И каждому обещал Аллах благо. И возвеличил Аллах подвизающихся над сидящими *на месте* великою наградою.

Глава 4:96.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْفِقُكُمْ  
مِنْ عَذَابِ الْبَلِيمِ ⑩

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ ⑩

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ  
لَلْعَمَّ الْمُحْسِنِينَ ⑩

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَعْظَمَ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَ  
أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ⑩

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ  
بِأَنَّهُمْ لَخُمَلَاءُ يَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَقْتُلُونَ  
وَيُقْتَلُونَ وَعَدَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَقًّا فِي التَّوْبَةِ وَالْإِنجِيلِ  
وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا  
بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑩

لَا يَسْتَوِي الْقُعُودُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أُولِي الضَّرَعِ  
وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ  
فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى  
الْقُعُودِينَ دَرَجَةً ۗ وَكَذَٰلِكَ وَعَدَّ اللَّهُ الْحَسَنَ ۗ وَفَضَّلَ  
اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقُعُودِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ⑩

# ЛИЧНЫЕ КАЧЕСТВА ВЕРУЮЩИХ

64. И слуги Милостивого суть те, которые ходят по земле с достоинством, и когда невежды обращаются к ним, они говорят «Мир».

65. И которые проводят ночь перед Владыкою их, падая ниц и стоя.

66. И которые говорят: «Владыка наш, избави нас от наказания в Аду; ибо наказание это есть непрерывная мука.

67. «Истинно, горек он как место отдохновения и как обитель».

68. И (верующие) те, которые, когда расходуют, не расточительны и не скупы, но *расход* их умерен между двумя *крайностями*;

69. И (верующие) те, которые не призывают никакого другого бога наряду с Аллахом, и не убивают человека, которого Аллах запретил убивать, кроме как в правом деле, и не занимаются прелюбодейством и блудом — и того, кто делает это, постигнет наказание.

70. Удвоено будет для него наказание в день Воскресения, и будет он пребывать в нем опозоренный.

71. Кроме тех, которые раскаиваются, и веруют, и творят добрые дела, ибо для них Аллах превратит их злые дела в добрые дела: ибо Аллах — Всепрощающ, Милосерд;

72. И те, кто каются и творят добро, истинно, обращаются к Аллаху с искрен-

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَشُورُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا  
وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٤﴾

وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿٦٥﴾  
وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ  
إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٦٦﴾

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٦٧﴾  
وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ  
بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٦٨﴾

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ  
النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ  
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٦٩﴾

يُضْعَفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدُ فِيهِ  
مُهَانًا ﴿٧٠﴾

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ  
يَبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا  
رَحِيمًا ﴿٧١﴾

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ

ним раскаянием:

73. И те, которые не свидетельствуют лживо и когда они проходят мимо чего суетного, идут (своим путем) с достоинством.

74. И те, которые, когда их увещевают знаменами Владыки их, не впадают при том в слепоту и глухоту;

75. И те, которые говорят: «Владыка наш, даруй нам в женах и чадах наших утешение глазам *нашим*, и сделай нас образцом праведности».

76. Такие получают в награду высшее место в Раю, ибо они были тверды, и будут они приняты туда с приветствием и миром.

77. Пребывая там: Прекрасен он (рай), как место отдохновения и как обитель.

78. Скажи *неверным*: «Что за дело Владыке моему до вас, если вы не молитесь Ему? Вы отвергли *Истину*, и *отвержение ваше* ныне применится к *Вам*».

Глава 25:69-78.

2. Истинно, успех достигается верующими,
3. Которые смиряются в молитвах своих,
4. И которые избегают всего суетного,
5. И которые живо уплачивают Закаат,
6. И которые хранят целомудрие —
7. Кроме как по отношению к своим женам или тем, которыми владеют правые руки их, ибо нет в том осуждения;
8. Но те, которые ищут *что либо* помимо сего, творят беззаконие —

مَتَابًا ۞

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ

مَرُّوا كِرَامًا ۞

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا

ضُمًّا وَعَمِيَانًا ۞

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَ

ذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلتَّقِيَيْنَ إِمَامًا ۞

أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا

تَحِيَّةً وَسَلَامًا ۞

خَالِدِينَ فِيهَا حَسَنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۞

قُلْ مَا يَعْبُؤُا بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ

كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِوَامًا ۞

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۞

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ۞

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ۞

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ۞

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَقْرَبِهِمْ حَافِظُونَ ۞

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ

غَيْرُ مُلْتَمِسِينَ ۞

فَمَنِ ابْتغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۞

## ЛИЧНЫЕ КАЧЕСТВА ВЕРУЮЩИХ

9. И которые соблюдают свои обязанности и соглашения,

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رُؤُوفٌ ①

10. И которые устойчивы в соблюдении своих молитв,

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ②

11. Эти суть наследники,

أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ③

12. Которые унаследуют рай. Там будут они пребывать.

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ④

Глава 23:2-12.



# РАВНОПРАВИЕ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН

98. Всякому, кто поступает праведно, буде то мужчина или женщина, и кто верует, истинно, дарем Мы ему чистую жизнь; и, истинно, воздадим Мы таковым в соответствии с лучшим из трудов их.

Глава 16:98.

125. Но всякий, кто творит добрые дела, будь то мужчина или женщина, и кто верует, войдет в рай, и не будет обижен даже настолько, насколько мала ямка на финиковой косточке.

Глава 4:125

36. Истинно, мужчины, которые покоряются Богу и женщины, которые покоряются Ему, и верующие мужчины и верующие женщины, и послушные мужчины и послушные женщины, и верные мужчины и верные женщины, и твердые мужчины и твердые женщины, и мужчины, которые смиренны и женщины, которые смиренны, и мужчины, которые подают милостыню и женщины, которые подают милостыню, и мужчины, которые постятся и женщины, которые постятся, и мужчины, которые охраняют целомудрие свое и женщины, которые охраняют целомудрие свое, и мужчины, которые много помнят Аллаха и женщины, которые много помнят Аллаха — уготовал им Аллах прощение и великую награду.

Глава 33:36

مَنْ عَمِلْ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ  
فَلَنُحْيِيَنَّكَ حَيٰوةً طَيِّبَةً ۗ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ  
بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٨﴾

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ  
مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يظْلَمُونَ  
شَيْئًا ﴿١٢٥﴾

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَ  
الصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ  
وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّالِينَ وَالصَّالِيَاتِ  
وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ  
كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا  
عَظِيمًا ﴿٣٦﴾

41. «Творящий зло получит воздаяние только подобное ему (злу); но творящий добро, будь он мужчина или женщина, и верующий, такие войдут в Сад; будут дарованы им там щедроты без меры.

Глава 40:41.

229. И разведенные жены должны соблюдать себя и ожидать в течение трех месячных очищений; и незаконно для них скрывать, что Аллах сотворил в утробе их, если они верят в Аллаха и Последний День. И мужья их имеют большее право принять их обратно в течение этого времени, в случае если они желают примирения. И в отношении справедливости они (женщины) имеют одинаковые права с ними (мужчинами); но мужчины стоят выше их (женщин) по достоинству; и Аллах Всемогущ и Мудр.

230. Таковой развод может быть *провозглашен* дважды; после чего, или оставьте (жених) при себе пристойным образом, или отошлите их дружелюбно. И незаконно для вас брать обратно что либо из того, что вы дали им (вашим женам) кроме как в случае, если обе стороны боятся, что они не могут соблюсти *предписанные* Аллахом пределы. Если же вы боитесь, что они не смогут соблюсти *предписанных* Аллахом пределов, то в том что она даст для получения свободы не будет греха не для кого из них. Таковы пределы, *предписанные* Аллахом, не преступайте их; и кто преступает установленные Аллахом пределы — сотворит зло.

Глава 2:229, 230

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا ۗ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٤١﴾

وَالْمُطَلَّقاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِن كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَبَعُولَتُهُنَّ أَحْسَنُ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٢﴾

الطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا بِنِسَاءٍ اتَّيَسَّرُوا عَلَيْكُمْ إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا ۗ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٤٣﴾

## ЗАПРЕЩЕНИЕ РАСТОВЩИЧЕСТВА

276. Те, которые лихоимствуют, не возстанут иначе, как возстает тот, которого Сатана поразил безумием. Так будет с ними, потому что они говорят: «Торговля тоже подобна лихоимству», тогда как Аллах сделал торговлю законной, а лихоимство незаконным. Итак, если тот, к кому снизойдет увещание от Владыки его, положит конец лихоимству, тогда то, что он получил в прошлом, будет принадлежать ему; и дело его в руках Аллаха. Но те, которые возвращаются к лихоимству — они обитатели Огня; там они будут пребывать.

277. Аллах упраздняет лихоимство и умножит милосердие. И Аллах не любит закоренелых в неверии и сугубых грешников.

278. Истинно, те, которые веруют и делают добрые дела, и соблюдают Молитву, и платят Закаат получают награду свою от Владыки своего, и не узнают они ни страха, ни сокрушения.

279. О, вы, верующие, бойтесь Аллаха и откажитесь от остающейся лихвы, если вы верующие.

280. Но если вы этого не сделаете, берегитесь вражды Аллаха и Его Посланника; а если вы раскаетесь, вы получите вашу основную сумму, таким образом вы не обидите и не будете обижены.

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي  
يَخْتَلِفُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكِ بَأْثَمُهُمْ فَأُولَٰئِكَ  
الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا  
فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَاتَّهَىٰ فَلَهُ مَا سَلَفَ  
وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ  
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧٦﴾

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرِي الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ  
كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿٢٧٧﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَاتَوَّأَتِ الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ  
الرِّبَا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٧٩﴾

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَإِنْ تَبُتُمْ فَلَكُمْ رءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ  
وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٨٠﴾

## ЗАПРЕЩЕНИЕ РАСТОВЩИЧЕСТВА

281. И если *должник* находится в нужде, дайте ему отсрочку до времени довольства. И если простите ему *долг*, как милостью, то будет лучше для вас, если бы вы только знали.

282. И страшитесь дня, когда вам должно возвратиться к Аллаху; тогда всякая душа получит полное возмездие по заслугам ее; и не будут они обижены.

وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ  
تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٨١﴾

وَأْتَقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ فَتُؤْتَىٰ كُلُّ  
نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٨٢﴾

# ПРОРОЧЕСТВА

20. Он пустил на свободу две массы воды, которые встретятся *в один день*.

21. Между ними ныне есть преграда, которую не могут они перейти.

34. О, сообщество бесов и людей! Ежели вы можете пройти за пределы небес и земли, идите же. Но не сможете вы пройти, как только с *Нашего* разрешения.

35. Какую же из щедрот Владыки вашего вы оба будете отрицать?

Глава 55:20-21, 34-35.

2. Когда развернется небо;

3. И будет оно внимать Владыке их, — и *это* на него лежит как обязанность —

4. И когда земля расстелется,

5. И выбросит вон *все*, что есть в ней, и станет пустою:

6. И будет внимать Владыке своему, — и *это* на нее леж ет как обязанность —

Глава 84:2-6.

5. И когда беременные верблюдицы будут покинуты,

8. И когда будут собраны разные люди,

11. И когда книги будут распространены,

12. И когда небеса обнажатся,

Глава 81:5,8-11-12.

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَنِ ﴿٢٠﴾

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَنِ ﴿٢١﴾

لِيُعْشَرَ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَن تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا

لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ ﴿٣٤﴾

فِي أَيِّ آيَةٍ رَبِّكُمَا تُكْذِبِينَ ﴿٣٥﴾

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ﴿٢﴾

وَأُذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٣﴾

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٤﴾

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٥﴾

وَأُذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٦﴾

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿٥﴾

وَإِذَا الْتَفُؤُسُ زُوِّجَتْ ﴿٨﴾

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١١﴾

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١٢﴾

2. Когда земля сотрясется до основания,
3. И земля извергнет бремена свои,
4. И человек скажет: «Что случилось с ней?» —
5. В день тот возвестит она,
6. Ибо Владыка твой вдохновит ее.
7. В день тот люди вернутся, разбитые на кучки, дабы узреть дела свои.
8. Всякий, кто сотворил добро весом в один атом, тогда увидит его,
9. И всякий, кто сотворил зло весом в один атом, также увидит тогда его.

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زُلْزَالَهَا ۝

وَأُخْرِجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۝

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۝

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۝

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۝

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ۝

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝

Глава 99:2-9

106. Они спрашивают тебя о горах. Скажи: «Владыка мой с корнем вырвет их и рассеет их как пыль.

107. «И Он оставит их голою равниной,

108. «На которой не увидишь ты ни углубления, ни возвышения».

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ۝

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ۝

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ۝

Глава 20:106-108

83. И когда приговор падет на них, Мы произведем для них из земли заразу, которая уязвит их, ибо люди не верили во Знамена Наши.

Глава 27:83

8. Но, когда глаза будут ослеплены,

9. И затмится луна,

10. И солнце и луна будут в одинаковом состоянии,

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ

الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا

لَا يُوقِنُونَ ۝

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ۝

وَحَسَفَ الْقَمَرُ ۝

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۝

Глава 75:8-10

# НАБЛЮДЕНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ПРИРОДОЙ

30. И среди Знамений Его есть творение небес и земли, и всяческих живых тварей, которых Он расселяет на обоих. И Он может собрать их вместе, когда угодно Ему.

Глава 42:30.

99. И Он же произвел вас из единого существа, и есть для вас обитель и убежище. Мы изъяснили подробно знамения для людей разумеющих.

Глава 6:99.

2. О, люди, бойтесь Владыки своего, Который создал вас из единой души, и из нее создал подругу ей, и от них двоих распространил множество мужчин и женщин; и бойтесь Аллаха, во имя коего вы зываете друг к другу, и *страшитесь Его особенно* в отношении родственных уз. Истинно, Аллах блюдет над вами.

Глава 4:2.

7. Он сотворяет вас в утробах по воле Своей; нет Бога кроме Него, Могучего, Мудрого.

Глава 3:7.

20. Разве не видишь ты, что Аллах сотворил небо и землю согласно *требованиям* мудрости? Если это угодно Ему, Он может истребить вас и создать новое творение.

Глава 14:20.

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا مِنْ دَابَّةٍ وَهُوَ عَلَىٰ جَمْعِهِمْ إِذْ يَشَاءُ

قَدِيرٌ ﴿٣٠﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا وَمُسْتَوْدَعًا قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٩﴾

يَأْتِيهَا النَّاسُ انْقِرَابًا الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ فِيهِمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴿٢﴾

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ لَإِلَهِ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٧﴾

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ يَشَاءُ يُدْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٢٠﴾

89. И ты видишь горы, которые, как думаешь ты, утверждены крепко, но они прейдут, как проходят тучи: деяние Аллаха, Который завершил все. Истинно, Он хорошо знает *дела* ваши.

Глава 27:89.

6. О, род человеческий, если вы сомневаетесь относительно Воскресения, подумайте, что Мы сотворили вас из праха, затем из капли семени, затем из сгустка, затем их куска плоти, частью отделанного и частью безформенного, дабы проявить вам *Нашу Волю*. И, по велению Нашему, то, что угодно Нам, остается во чревах определенный срок; затем, Мы производим вас в виде младенцев; затем, Мы *растим* вас, дабы вы могли достичь вашего зрелого возраста. И есть среди вас некоторые, которых застигает смерть *преждевременно*, и есть другие, среди вас, которые обращаются в дряхлую старость, так что, после того, как они имели знание, они не знают ничего. И видишь ты землю без жизни, но, когда Мы ниспосылаем на нее воду, она (земля) начинает шевелиться и пухнуть, и производит всякие виды прекрасной *растительности*.

Глава 22:6.

9. И Он *создал* лошадей, и мулов, и ослов, дабы вы могли ездить на них, и как источник красоты. И Он сотворит то, чего *еще* не знаете вы.

Глава 16:9

2. Благословен Он, в Чьих руках Самодержавие, и Кто властвует надо всем сущим.

3. Кто сотворил смерть и жизнь для испытания вашего, дабы выявить, кто из вас лучшего поведения; и Он есть Могучий, наиболее Прощающий.

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَنْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿٨٩﴾

يَأْتِيهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ مُخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقَرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسْتَعْتَمَرٍ ثُمَّ نَخْرُجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَتَّىٰ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ﴿٩٠﴾

وَالْحَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحِجَابَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً يُحَنَّقُونَ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩١﴾

تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٩٢﴾

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ﴿٩٣﴾



4. Кто сотворил семь небес в *полной* согласованности. Не можешь ты найти недостатка в творении Милостивого. Посмотри снова: видишь ли ты какой либо изъян?

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي  
خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفْوُتٍ فَأَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ  
تَرَى مِنْ فُطُورٍ ۝

# НЕКОТОРЫЕ МОЛИТВЫ, КАК ОНИ ДАЮТСЯ В СВЯЩЕННОМ КОРАНЕ

187. И когда слуги Мои вопрошают тебя обо Мне, *говори*: Я близко. Я даю ответ на молитву просящего, когда он возсылает молитву ко Мне. Итак подобает им слушать Меня и верить в Меня, дабы они могли идти путем правым.

202. И есть среди них говорящие: «Владыка наш, даруй нам добро как в этом мире, так и в мире грядущем и охрани нас от мук Огня».

203. Для таковых уготована *добрая* доля, ради того, что они заслужили. И быстра расплата Аллаха.

287. Аллах не обременяет никакую душу превыше сил ее. Получит она *награду* по заслугам своим, и получит *наказание* по заслугам своим. Владыка наш, не карай нас, если забываем мы или впадаем в заблуждение; и, Владыка наш, не накладывай на нас ответственности, как наложил Ты на тех, кто был прежде нас; Владыка наш, не обременяй нас тем, чего нет у нас сил снести; и отпусти нам *прегрешения* наши, и даруй нам прощение, и будь милостив к нам; Ты Господин наш; итак, помоги Ты нам против неверных.

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ  
الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِلِقَائِهِمْ  
يَوْمَهُمْ ۝

وَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ  
فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا  
مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا  
رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ  
وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا إِنَّكَ أَنْتَ مَوْلَانَا  
فَاَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

191. Истинно, в сотворении небес и земли, и во смене ночи и дня есть знамения для людей с разумением;

192. Те, которые помнят Аллаха стоя, сидя и лежа на боку, и размышляют о сотворении небес и земли: «Владыка наш, не все создал Ты это; нет, Ты свят, спаси же нас от огненной кары.

193. «Владыка наш, истинно опозорил Ты того, кого Ты ввергаешь в Огонь. И не будет помощника у творящих зло.

194. «Владыка наш, мы слышали Глашатая, призывающего нас к вере: «Веруйте вы во Владыку вашего», и мы уверовали. Владыка наш, прости нам посему прегрешения наши и очисти нас от зол наших и в смерти причисли нас к праведникам.

195. «Владыка наш, даруй нам то, что обещал Ты нам через Посланников Твоих, и не опозорь нас в День Воскресения. Истинно, не нарушаешь Ты обещания Своего».

196. Итак Владыка их ответил на *моления их говоря*: — «Не допущу Я, чтобы пропал труд кого-либо из вас, будь то мужчина или женщина. Вы *зависимы* друг от друга. Посему, кто из вас переселился и был изгнан из дома своего и подвергся преследованию во имя Мое и сражался и был убит, истинно, Я очищу их от зол их и введу их в Сады, по которым текут ручьи; это награда от Аллаха, и, у Аллаха есть лучшая из наград.

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ  
وَالنَّهَارِ لآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ﴿١٩١﴾

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ  
وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا  
خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا تُسَبِّحُكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٩٢﴾

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ ۗ وَمَا  
لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿١٩٣﴾

رَبَّنَا إِنَّا أَسْعَمْنَا مُنَادِيًا يَنَادِي لِلإِنْيَانِ أَنِ اسْمِعُوا  
بِرَبِّكُمْ فَاذْعَبُوا رَبَّنَا فَاعْفُ عَنَّا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا  
سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مِنَ الْعَذَابِ ﴿١٩٤﴾

رَبَّنَا وَإِنَّمَا وَعَدْنَاكَ عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْوَعْدَ ﴿١٩٥﴾

فَأَسْتَجِبْ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ  
مِّنْكُمْ مِّمَّنْ ذَكَرْتُ أَوْ أَنُفِيَ بِعِضْكُمْ مِّنْ بَعْضِ الَّذِينَ  
هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَبِيلِي  
وَقَاتَلُوا وَقَاتِلُوا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَأُدْخِلَنَّهُمْ  
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ثَوَابًا مِّمَّنْ عِنْدِ  
اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنُ الثَّوَابِ ﴿١٩٦﴾

# НЕКОТОРЫЕ МАЛЕНЬКИЕ, ЛЁГКИЕ ДЛЯ ЗАПОМИНАНИЯ, ГЛАВЫ ИЗ СВЯЩЕННОГО КОРАНА

1. Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного.

2. Клянусь Временем,

3. Истинно, человек находится в состоянии ущерба,

4. Кроме тех, которые веруют и творят добрые дела, и побуждают друг друга к истине, и побуждают друг друга к непоколебимости.

Глава 103:1-4.

1. Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного.

2. Когда придет помощь Аллаха и Победа,

3. И увидишь ты, как люди большими массами принимают веру Аллаха,

4. Превозноси ты славу Владыке твоему, хвалюю Его, и ищи прощения у Него. Истинно, Он есть неоднократно возвращающий с милостью.

Глава 110:1 - 4.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

وَالْعَصْرِ ②

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ ③

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّاصُوا ④

بِعِ بِالْحَقِّ هُ وَتَوَّاصُوا بِالصَّبْرِ ⑤

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ②

وَرَأَيْتِ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ③

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ④

على قوله  
فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ  
وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ  
كَانَ تَوَّابًا

## НЕКОТОРЫЕ МАЛЕНЬКИЕ ГЛАВЫ ИЗ КОРАНА

1. Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного.

2. Скажи: «О, вы, которые не веруете!

3. «Я не поклоняюсь тому, чему поклоняетесь вы,

4. «И вы не поклоняетесь тому, чему поклоняюсь я,

5. «И не буду я поклоняться тому, чему вы поклоняетесь,

6. «И не будете вы поклоняться тому, чему я поклоняюсь.

7. «Для вас ваша вера, и для меня моя вера».

Глава 109:1-7.

1. Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного.

2. Скажи: «Он есть Аллах, Единый;

3. «Аллах, Независимый и всеми Искомый.

4. «Он не рождает, и не рожден Он,

5. «И нет никого, равного Ему».

Глава 112:1-5.

1. Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного.

2. Скажи: «Я ищу прибежища у Владыки зари,

3. «От злобы того, что сотворил Он,

4. «И от злобы ночи, когда растилается она,

5. «И от злобы тех, которые дуют, чтобы *развязать узлы*

6. «И от злобы завидующего, когда он завидует».

Глава 113:1-6.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ②

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ③

وَلَا أَنْتُمْ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ ④

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ ⑤

وَلَا أَنْتُمْ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ ⑥

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ⑦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ②

اللَّهُ الصَّمَدُ ③

لَمْ يَلِدْهُ وَلَمْ يُولَدْ ④

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ⑤

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ②

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ③

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ④

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ⑤

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ⑥

1. Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного.
2. Скажи: «Я ишу прибежища у Владыки рода человеческого,
3. «Царя рода человеческого,
4. «Бога рода человеческого,
5. «От злобы крадущегося злоязычника,
6. «Который нашептывает сердцам людей,
7. «Из среды бесов и рода человеческого».

Глава 114

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①  
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ②  
مَلِكِ النَّاسِ ③  
إِلَهِ النَّاسِ ④  
مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ⑤  
الَّذِي يُوسَسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ⑥  
عِ ①  
مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ②